



### SI NECESITA TRATAMIENTO ADICIONAL

## Hable sobre las opciones para que obtenga la mejor atención

Podría llegar el momento en que necesite pensar en otras opciones de tratamiento. Las siguientes son algunas de las razones por las cuales podría necesitar tratamiento adicional contra el cáncer:

- Se presenta una recaída de la enfermedad, lo que significa que reaparece tras un ciclo de tratamiento exitoso
- La enfermedad es refractaria, lo que significa que no responde al tratamiento
- Quedan signos de la enfermedad tras el tratamiento, aún si se produjo una mejoría general

Muchos factores pueden influir en las opciones de tratamiento. Entre ellos se incluyen el tipo y la cantidad de terapias previas, la gravedad de la recaída y el estado de salud general del paciente. Evalúe cuidadosamente sus opciones de tratamiento y hable sobre cada una de ellas con el equipo de profesionales médicos.

### CONSEJOS PARA LA COMUNICACIÓN CON EL EQUIPO DE PROFESIONALES MÉDICOS

- Mantenga una lista corriente de sus preguntas en un solo cuaderno que lleve a las citas médicas.
- Comuníquese con el equipo de profesionales médicos si tiene una pregunta y cree que no debe esperar hasta su próxima cita para hacerla, o tiene una inquietud que le produce ansiedad.
- Tome notas durante las consultas para poder pensar bien sobre sus opciones en casa.
- Informe al equipo de profesionales médicos de todo síntoma o efecto secundario nuevo o que empeora.
- Pídale a su cuidador u otro ser querido que lo acompañe a las citas médicas para contar con otro par de oídos.
- Obtenga una segunda opinión. Para ello, busque a otro hematólogo-oncólogo que se especialice en la enfermedad que le diagnosticaron.
- Pregunte sobre los ensayos clínicos. Los ensayos clínicos pueden ampliar las opciones de tratamiento disponibles para usted. Además, pueden ser una opción en cualquier momento durante su tratamiento.
- Ponga al día a los profesionales médicos encargados de su atención sobre cualquier cambio en su seguro médico, información de contacto, medicamentos, vitaminas y/o suplementos. Avíseles de todas las terapias complementarias que haya recibido o reciba actualmente. Dígales si está embarazada, o si planea quedar embarazada. Hágales saber si consume alcohol, cigarrillos o drogas recreativas.
- No empiece ni deje de tomar ningún medicamento, vitamina ni suplemento sin consultar con su médico.

#### CONTACTO PRINCIPAL EN EL CONSULTORIO DEL MÉDICO

Nombre \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Correo electrónico \_\_\_\_\_

#### CONTACTO DE EMERGENCIA EN EL CONSULTORIO DEL MÉDICO

Nombre \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Todas sus preguntas son importantes. No se avergüence de hacerlas. Sus inquietudes merecen atención.

### PREGUNTAS QUE PUEDE HACERLE AL EQUIPO DE PROFESIONALES MÉDICOS

- ¿Qué signos o síntomas indican que necesito recibir tratamiento adicional?
- ¿Cuál es la meta del tratamiento?
- ¿Cuáles son mis opciones de tratamiento?
- ¿Cumplo los criterios para participar en un ensayo clínico? Si es así, ¿sería esa una buena opción en mi caso?
- ¿Cuáles son los posibles efectos secundarios de cada uno de los tratamientos que están disponibles?
- ¿Puede remitirme al servicio de atención paliativa (o atención de apoyo) para el manejo de los síntomas?
- ¿Cuánto tiempo tengo para tomar una decisión sobre el tratamiento?
- Tuve una respuesta favorable al tratamiento inicial. ¿Es posible repetir este tratamiento?
- ¿Cómo vigilarán este tratamiento y el estado de mi enfermedad?
- Si este tratamiento no funciona, ¿cuáles son mis otras opciones de tratamiento?
- ¿Qué pasará si opto por no recibir tratamiento?

Visite [www.LLS.org/preguntas](http://www.LLS.org/preguntas) para consultar la serie completa de publicaciones titulada *Comunicación con el equipo de profesionales médicos* y las guías de preguntas imprimibles.

### Hable sobre sus metas de tratamiento con el equipo de profesionales médicos

La meta del tratamiento para muchos pacientes es lograr la remisión. Sin embargo, la calidad de vida y los planes para el futuro son otras metas importantes, y estas metas pueden ser distintas para cada paciente. Tómese un tiempo para pensar sobre sus metas para el tratamiento.

Es importante crear o actualizar su declaración de voluntades anticipadas (advance directives, en inglés). Consiste en documentos legales que resumen sus deseos en cuanto a la atención médica, en el caso de que usted no sea capaz de comunicarse. Todas las personas, no solo los pacientes con cáncer, deberían tener preparada una declaración de voluntades anticipadas para casos de emergencia. **Visite [www.LLS.org/materiales](http://www.LLS.org/materiales) para consultar la publicación titulada *Planificación anticipada de la atención médica*.**

### OBTENGA APOYO INDIVIDUAL

Los **Especialistas en Información** de LLS son trabajadores sociales y enfermeros altamente capacitados y especializados en oncología que pueden brindarle información y apoyo y comunicarlo con nuestro **Centro de Apoyo para Ensayos Clínicos** y nuestros **dietistas registrados**.

- Llame al **800.955.4572** Lun-Vie, de 9 a.m. a 9 p.m., hora del Este (contamos con servicios de interpretación)
- Visite [www.LLS.org/especialistas](http://www.LLS.org/especialistas)

*Esta publicación tiene como objetivo brindar información precisa y confiable con respecto al tema en cuestión. Es distribuida por la Sociedad de Lucha contra la Leucemia y el Linfoma (LLS, por sus siglas en inglés) como un servicio público, entendiéndose que LLS no se dedica a prestar servicios médicos ni otros servicios profesionales. El personal de LLS revisa cuidadosamente el contenido para comprobar su exactitud y confirma que todas las opciones diagnósticas y terapéuticas se presentan de una manera razonable y balanceada, sin tendencia particular a favor de cualquier opción.*